

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura

Nome do produto : Carclin Polish

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### 1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Uso profissional

Função ou categoria de utilização : Agentes de limpeza/lavagem e aditivos

##### 1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Synerlogic B.V.

Graafsingel 22

6921 RT Duiven - Nederland

T +31 (0) 26 - 3186700

#### 1.4. Número de telefone de emergência

País	Organismo/Empresa	Morada	Número de emergência	Comentário
Portugal	Centro de Informação Antivenenos Instituto Nacional de Emergência Médica	Rua Almirante Barroso, 36 1000-013 Lisboa	+351 808 250 143	

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

**Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] Misturas/Substâncias: SDS EU 2015: Segundo o Regulamento (UE) 2015/830 (Anexo II do REACH)**

Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 2 H319

Texto completo das advertências H: consultar a Secção 16

**Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente**

Provoca irritação ocular grave.

#### 2.2. Elementos do rótulo

**Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP] Rotulagem adicional a apresentar Classificação(ões) adicional(ais) a apresentar**

Pictogramas de perigo (CLP) :



GHS07

Palavra-sinal (CLP) : Atenção

Advertências de perigo (CLP) : H319 - Provoca irritação ocular grave.

Recomendações de prudência (CLP) : P264 - Lavar as mãos, os antebraços e a cara cuidadosamente após manuseamento.  
P280 - Usar luvas de protecção, vestuário de protecção, protecção facial, protecção ocular.  
P305+P351+P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.  
P337+P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

#### 2.3. Outros perigos

Não existe informação adicional disponível

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1. Substâncias

Não aplicável

#### 3.2. Misturas

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]
Butoxydiglycol	(n.º CAS) 112-34-5 (n.º CE) 203-961-6 (Número de índice) 603-096-00-8 (N.º REACH) 01-2119475104-44	< 20	Eye Irrit. 2, H319
propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol	(n.º CAS) 67-63-0 (n.º CE) 200-661-7 (Número de índice) 603-117-00-0 (N.º REACH) 01-2119457558-25	< 5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Texto completo das frases H, ver secção 16

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

- Primeiros socorros em caso de inalação : Retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Lavar a pele com muita água.
- Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Lavar os olhos com água, por medida de precaução. Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
- Primeiros socorros em caso de ingestão : Caso sinta indisposição, contacte um centro de informação antivenenos ou um médico.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/efeitos em caso de contacto com os olhos : Irritação dos olhos.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados : Água pulverizada. Pó seco. Espuma. Dióxido de carbono.

#### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de decomposição perigosos em caso de incêndio : Libertação possível de fumos tóxicos.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Protecção durante o combate a incêndios : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de protecção adequado. Máscara respiratória autónoma isolante. Protecção completa do corpo.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

##### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Planos de emergência : Ventilar a zona do derramamento. Evitar o contacto com a pele e com os olhos.

##### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de protecção : Não intervir no combate ao fogo sem um equipamento de protecção adequado. Para mais informações, consultar a secção 8: "Controlo de exposição-protecção individual".

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Procedimentos de limpeza : Absorver o líquido derramado com material absorvente.

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Outras informações : Eliminar as matérias ou resíduos sólidos num centro autorizado.

### 6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consultar a secção 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho. Evitar o contacto com a pele e com os olhos. Usar equipamento de protecção individual.

Medidas de higiene : Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar as mãos depois de qualquer manuseio.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe informação adicional disponível

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Butoxydiglycol (112-34-5)

Alemanha	TRGS 915 Notas relativas à concentração admissível	
Holanda	Grenswaarde TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	50 mg/m <sup>3</sup>
Holanda	Grenswaarde TGG 15MIN (mg/m <sup>3</sup> )	100 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Controlo da exposição

#### Controlos técnicos adequados:

Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho.

#### Equipamento de protecção individual:

Roupa de protecção. Luvas. Óculos de segurança.

#### Roupa de protecção - selecção do material:

Condição	Material	Norma
Boa resistência	Material sintético	EN 13034

#### Protecção das mãos:

Luvas de protecção

tipo	Material	Permeabilidade	Espessura (mm)	Permeação	Norma
Luvas descartáveis	Borracha neoprene (HNBR)	6 (> 480 minutos)	0,25 mm		EN ISO 374
Luvas descartáveis	Borracha nitrílica (NBR)	6 (> 480 minutos)	>0,31 mm		EN ISO 374

#### Protecção ocular:

Óculos bem ajustados

tipo	Utilização	Características	Norma
Óculos de segurança	Gotículas	com proteções laterais	EN 166

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

### Protecção do corpo e da pele:

Usar vestuário de protecção adequado

### Protecção respiratória:

Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado

Dispositivo	Tipo de filtro	Condição	Norma
Semimáscara reutilizável	ABEK-P3	Protecção contra os vapores	EN 140, EN 14387

### Símbolo(s) do equipamento de protecção individual:



### Limite e controlo da exposição no ambiente:

Evitar a libertação para o ambiente.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	:	Líquida
Cor	:	Não existem dados disponíveis
Cheiro	:	característica.
Limiar olfactivo	:	Não existem dados disponíveis
pH	:	3,7
Velocidade de evaporação relativa (acetato de butilo=1)	:	Não existem dados disponíveis
Ponto de fusão	:	Não aplicável
Ponto de solidificação	:	Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição	:	> 80 °C
Ponto de inflamação	:	> 61 °C
Temperatura de combustão espontânea	:	Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição	:	Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	:	Não aplicável
Pressão de vapor	:	Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C	:	Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	:	Não existem dados disponíveis
Densidade	:	0,975 g/m <sup>3</sup>
Solubilidade	:	completamente miscível.
Log Pow	:	Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a	:	Não existem dados disponíveis
Viscosidade, dinâmico/a	:	Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	:	Não existem dados disponíveis
Propriedades comburentes	:	Não existem dados disponíveis
Limites de explosão	:	Não existem dados disponíveis

### 9.2. Outras informações

Teor de COV	:	6,3 %
-------------	---	-------

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

O produto não é reativo nas condições normais de utilização, de armazenamento e de transporte.

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

### 10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não é conhecida nenhuma reacção perigosa sob condições normais de uso.

### 10.4. Condições a evitar

Nenhuma em condições de armazenamento e de manuseamento recomendados (ver secção 7).

### 10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação adicional disponível

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em condições normais de armazenamento e utilização, não deverá ser formado qualquer produto de decomposição perigoso.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda (oral) : Não classificado

Toxicidade aguda (via cutânea) : Não classificado

Toxicidade aguda (inalação) : Não classificado

<b>Butoxydiglycol (112-34-5)</b>	
DL50 oral	5660 mg/kg de peso corporal
LD50 cutânea	2764 mg/kg de peso corporal
CL50 inalação rato (Névoa/Poeira - mg/l/4h)	> 196 mg/m <sup>3</sup>

<b>propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol (67-63-0)</b>	
DL50 oral rato	5840 mg/kg
DL50 cutânea coelho	> 12800 mg/kg
CL50 inalação rato (mg/l)	72,6 mg/l/4h

Corrosão/irritação cutânea : Não classificado.

pH: 3,7

Lesões oculares graves/irritação ocular : Provoca irritação ocular grave.

pH: 3,7

Sensibilização respiratória ou cutânea : Não classificado

Mutagenicidade em células germinativas : Não classificado

Carcinogenicidade : Não classificado

Toxicidade reprodutiva : Não classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) -  
exposição única : Não classificado

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) -  
exposição repetida : Não classificado

Perigo de aspiração : Não classificado

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : O produto não é considerado nocivo para os organismos aquáticos nem causa efeitos adversos a longo prazo no ambiente.

Toxicidade aquática aguda : Não classificado

Toxicidade aquática crónica : Não classificado

<b>Butoxydiglycol (112-34-5)</b>	
CL50 peixe 1	1300 mg/l

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

CE50 outros organismos aquáticos 1	> 1000 mg/l EC50 waterflea (48 h)
CE50 outros organismos aquáticos 2	> 100 mg/l IC50 algea (72 h) mg/l

### propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol (67-63-0)

CL50 peixe 1	1400 mg/kg (Lepomis Macrochirus)
CE50 Daphnia 1	2285 mg/l

### 12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação adicional disponível

### 12.3. Potencial de bioacumulação

#### Butoxydiglycol (112-34-5)

Log Pow	0,3 - 4,69
---------	------------

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação adicional disponível

### 12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Métodos de tratamento de resíduos : Eliminar o conteúdo/recipiente em conformidade com as instruções de triagem do agente de recolha autorizado.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Número ONU

N.º ONU (ADR) : Não aplicável

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte (ADR) : Não aplicável

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

#### ADR

Classes de risco de transporte (ADR) : Não aplicável

### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (ADR) : Não aplicável

### 14.5. Perigos para o ambiente

Perigoso para o ambiente : Não

Outras informações : Não existe informação complementar disponível

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

#### Transporte por via terrestre

Não aplicável

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém substâncias sujeitas a restrição segundo o anexo XVII do REACH

Não contém qualquer substância da lista candidata do REACH

Não contém qualquer substância referida no Anexo XIV do REACH

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Não contém substâncias sujeitas ao REGULAMENTO (UE) n.º 649/2012 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 4 de julho de 2012, relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos.

A(s) substância(s) não está(ão) sujeita(s) ao Regulamento (CE) n.º 850/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 29 de abril de 2004, relativo a poluentes orgânicos persistentes e que altera a Diretiva 79/117/CEE.

Teor de COV : 6,3 %

### 15.1.2. Regulamentos Nacionais

#### Alemanha

AwSV, referência ao anexo : Classe de perigo para a água (WGK) 1, ligeiramente perigoso para a água (Classificação segundo a AwSV, Apêndice 1)

12.º Despacho de aplicação da lei federal alemã relativa ao controlo de imissões – 12.BlmSchV : Não sujeito ao 12.º BlmSchV (decreto de proteção contra as emissões) (Regulamento sobre os acidentes graves)

#### Holanda

Waterbezuwaarlijkheid : 11 - Weinig schadelijk voor in het water levende organismen

Saneringsinspanningen : B - Lozing minimaliseren; toepassen van best uitvoerbare technieken

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Nenhum dos componentes é referido

SZW-lijst van mutagene stoffen : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nenhum dos componentes é referido

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efectuada qualquer avaliação da segurança química

## SECÇÃO 16: Outras informações

### Abreviaturas e acrónimos:

ADR	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
CLP	Regulamento (CE) n.º 1272/2008 relativo à Classificação, Rotulagem e Embalagem
ADN	Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Via Navegável Interior
IATA	Associação Internacional de Transporte Aéreo
PBT	Substância Persistente, Bioacumulável e Tóxica
REACH	Regulamento (CE) n.º 1907/2006 relativo ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de Produtos Químicos
RID	Regulamento relativo ao Transporte Internacional Ferroviário de Mercadorias Perigosas
SDS	Ficha de dados de segurança

### Texto integral das frases H e EUH:

Eye Irrit. 2	Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 2
Flam. Liq. 2	Líquidos inflamáveis, categoria 2
STOT SE 3	Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única, categoria 3
H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H319	Provoca irritação ocular grave.

# Carclin Polish

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
------	--

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve conseqüentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto